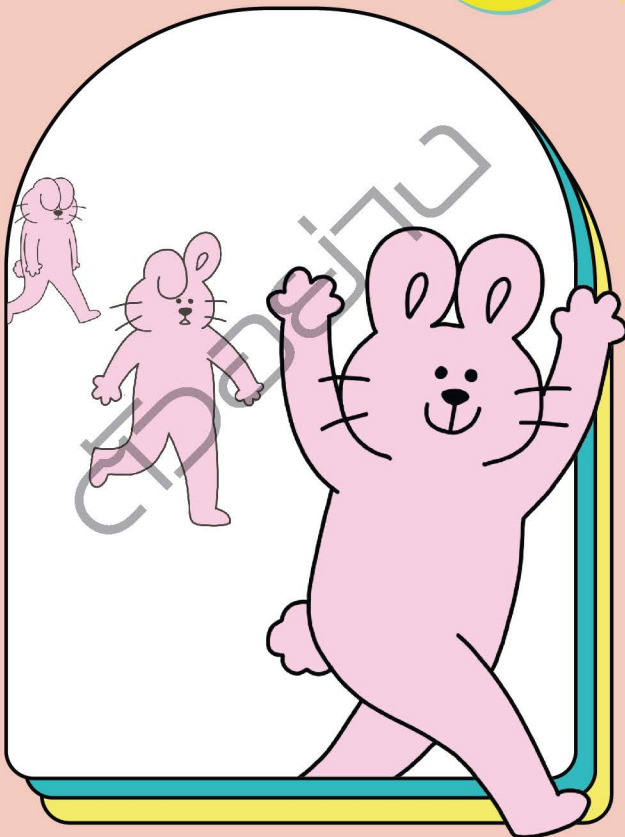


LET'S RUN AWAY

ไม่ใช่ก็ก้าว
ออกมา

그
런
댄
바
로
토
끼
시
조



Bloom

เรื่องและภาพ จีซู
แปล ชุสวัรรณ ไหลเจริญ

ลองสละสิ่งที่ไม่ต้องการทิ้ง
แล้วสนุกกับสิ่งที่เราชอบอย่างเต็มที่



สิ่งที่สำคัญที่สุดคือขอรับในสิ่งที่เราเป็น



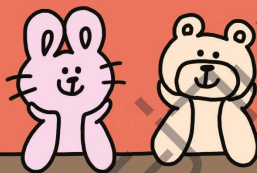
ตัวเล็ก

อย่าทำตัวใหญ่

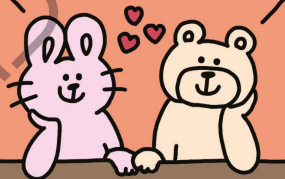
ขี้กลัว

เซื่องช้า

สเปกของฉันเหมือนเดิมเสมอ



ฉันตกหลุมรักเธอ
นับร้อยครั้งเลยนะ











STEP 1

พร้อมหน้าไปด้วยกันหรือยัง?

ไม่ใช่ก็ก้าวออกมา

เส้นทางของเรา



ทิวทัศน์ของชีวิตเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา ไม่ว่าจะเป็นบ้าน โรงเรียน ที่ทำงาน ทิวทัศน์ในช่วงหนึ่งของชีวิตที่เราเห็นทุกวันจนชินตา ตอนนี้อีกกลายเป็นภาพที่เราไม่คุ้นเคย แม้เท้าของเราจะเหยียบอยู่บนพื้นดินของสถานที่นั้นแล้ว แต่กลับไม่แน่ใจด้วยซ้ำว่ามันเป็นเรื่องจริงหรือเปล่า

ยิ่งไปกว่านั้น ภาพต่างๆ ยิ่งแปลกประหลาดขึ้นไปอีกเมื่อตระหนักได้ว่าผู้คนที่เคยอยู่ร่วมกับเราต่างแยกย้ายไปยังสถานที่ที่แตกต่างกัน เพื่อนร่วมชั้นที่เคยเรียนด้วยกันตอนนี้กลายเป็นพนักงานใหม่และใช้ชีวิตในสังคมตามเป้าหมายของตัวเอง บางคนทำงานที่ต้องอยู่กับตัวเลข บางคนต้องทำงานกับเครื่องสำอางทุกวัน บางคนทำงานพร้อมสูดกลิ่นยาทั้งวัน บางคนก็ทำงานกับผู้มีอิทธิพล ยังมีบางคนที่ยื่นหนังสือและบางคนที่ใช้คำพูดในการทำมาหากินอีกด้วย

วันหนึ่งเส้นทางที่เดินเคียงข้างร่วมกันมาตลอดปรากฏทางแยกข้างหน้า ต่างคนต่างต้องเลือกเส้นทางของตัวเอง ตอนที่เรารู้สึกว่าจะเดินไปเส้นทางใดนั้น ทิวทัศน์ที่แต่ละคนต้องเจออาจยังไม่ปรากฏชัดเจนเท่าไร แต่แล้วเมื่อเริ่มก้าวเดินไปที่ละก้าวและเดินต่อไปเรื่อยๆ เมื่อนั้นภาพชีวิตของแต่ละคนจะเริ่มปรากฏความแตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง ซึ่งเส้นทางชีวิตที่เราต้องเลือกเดินมีหลายสายเกินกว่าจะนับได้

ท่ามกลางเส้นทางชีวิต เราได้เลือกสิ่งที่สำคัญแล้ว

สิ่งที่เราเลือกนำพาแต่ละคนไปยังสถานที่ของตัวเอง

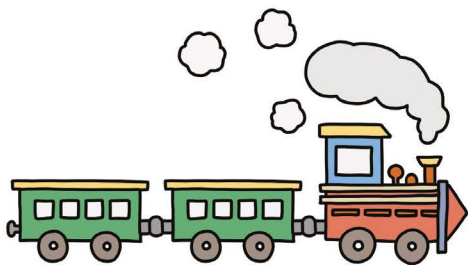
เราอาจเคยสงสัยว่าหากตัวเองเลือกเส้นทางอื่น ทิวทัศน์ของชีวิตที่เราเห็นอยู่ในขณะนี้จะเป็นเช่นไร

ขณะเดียวกัน เราอาจเคยพิจารณาทัศนคติของเพื่อนอยู่ในใจเงียบ ๆ เช่นกัน

ถึงอย่างนั้น หากมีใครถามฉันว่าอยากเลือกเส้นทางชีวิตแบบที่คนอื่นเลือกดูบ้างไหม

คำตอบของคำถามนี้คงมีเพียงคำว่า “ไม่!” หลายครั้งทีเดียวละ

ตอนนี้แม้ฉันรู้ดีแล้วว่าเส้นทางที่เลือกจะนำพาให้พบเจอสิ่งใดบ้าง แต่หากฉันได้รับโอกาสให้เผชิญหน้ากับการเลือกเส้นทางชีวิตอีกครั้ง ก็ขอเลือกเส้นทางเดิมที่ฉันเดินอยู่ตอนนี้อย่างแน่นอน



นอกสนามแข่งอันตรายหรือเปล่านะ



ฉันได้รับสิ่งที่ตัวเองต้องการตลอดสิบปีที่ผ่านมา จนผู้คนขนานนามว่าเป็น “คนที่ประสบความสำเร็จ” ก็คือพวกผลการเรียนและใบประกาศของมหาวิทยาลัยนั่นแหละ แม้มันจะทำให้ฉันตระหนักได้ว่าสิ่งที่เราต้องการนั้นหาความจริงแล้วกลับว่างเปล่าเหลือเกิน ถึงกระนั้นความพยายามในการทำตามความฝันกลับเป็นสิ่งที่ฉันคิดเสมอว่าฉันไม่มีวันสูญเสียไปถ้าหากคิดถึงของขวัญล้ำค่าที่ฉันได้รับ สิ่งนั้นไม่ใช่ปริญญาบัตรหรือบัตรสมนาคุณที่ใช้จ่ายได้ตามใจ แต่กลับเป็น “การมองโลกในแง่ดี” มันเป็นเรื่องที่จับต้องไม่ได้ด้วยซ้ำ แต่กลับทำให้ฉันเชื่อมั่นว่าทุกสิ่งจะดำเนินไปด้วยดีในท้ายที่สุด

อย่างไรก็ตาม ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา แต่ละวันฉันต่อสู้อย่างดุเดือดโดยไม่หยุดพัก และมันทั้งร่องรอยที่ไม่อาจลบออกไปจากตัวฉันได้ ไม่ทันรู้ตัวก็กลายเป็นคนที่ทนรับผลลัพธ์อื่นใดไม่ได้เลยหากสิ่งนั้นไม่ใช่ความสำเร็จ ทุกความพยายามของฉันต้องมีเป้าหมายที่ชัดเจนอยู่ปลายทาง หากไม่หาข้ออ้างเช่นนี้ ฉันจะไม่สบายใจและไม่สามารถหยุดพักได้ การใช้ชีวิตที่ดูธรรมดาทั่วไปอย่างอ่านนิยาย พบปะพูดคุยกับเพื่อนคลายเครียด หรือแม้แต่การนอนพักสักครู่ก็เหมือนทำเพื่อให้ตัวเองไม่อยู่ว่างๆ ก็เท่านั้น

ชีวิตฉันก็ไม่ต่างอะไรจากม้าแข่ง ฉันเผชิญหน้ากับการทำงานเพื่อความสำเร็จ ขณะเดียวกันก็พยายามอ้อมเอมใจไปกับการบังคับจิตใจไม่ให้นอกกลุ่มนอกทางทำกิจกรรมอื่น คุณอาจสงสัยว่าชีวิตแบบนี้มันสนุกตรงไหน ฉันคงตอบได้เพียงว่าท่ามกลางความรู้สึกเบื่อหน่ายที่ฉันเผชิญ ฉันมักหักล้างมันด้วยความยินดีต่อความสำเร็จน้อยใหญ่ที่ผ่านเข้ามา และมุ่งหน้าสู่เป้าหมายใหม่อยู่เสมอ นั่นคงพอทำให้ฉันยังก้าวเดินต่อไปได้

ม้าในสนามแข่งทุกตัวต่างวิ่งบนลู่วิ่งที่ใครบางคนตีเส้นเอาไว้ สุดท้ายแล้วม้าที่เข้าเส้นชัยได้เป็นตัวแรกจะเป็นม้าที่แกร่งที่สุดในการแข่งขันนั้น

그럴 땐 바로 토끼시죠

ไม่ใช่ก็ก้าวออกมา

เขียน จีซู

แปล ชุติวรรณ ไหลเจริญ

ออกแบบปก สิริกมล จุฑาพฤตจักร (29thwinter)

พิมพ์ครั้งที่ 1: มีนาคม 2566

ราคา 275 บาท

Original Title: 그럴 땐 바로 토끼시죠

Let's Run Away by JiSoo

Copyright © 2019 JiSoo

All rights reserved

Thai language copyright 2023 NANMEEBOOKS Co., LTD.

Thai language edition arranged with CAMELBOOKS
through EYA (Eric Yang Agency)

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2566: บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด
สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

จีซู.

ไม่ใช่ก็ก้าวออกมา.-- กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์, 2566.

264 หน้า.

1. ความเรียง -- กานหลิ. I. ชุติวรรณ ไหลเจริญ, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

895.74

ISBN 978-616-04-5888-2

เพลงและพิมพ์ที่ พิมพ์ดี โทร. 0-2401-9401

Bloom

จัดพิมพ์โดย บลูม พับลิชชิง ในเครือ บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

www.facebook.com/bloomread

"อย่าใช้ชีวิตให้ยากเกินไปนักเลย"

"อยากทำอะไรให้รีบทำซะ"

และ "ทำในสิ่งที่ทำให้ตัวเองมีความสุข"

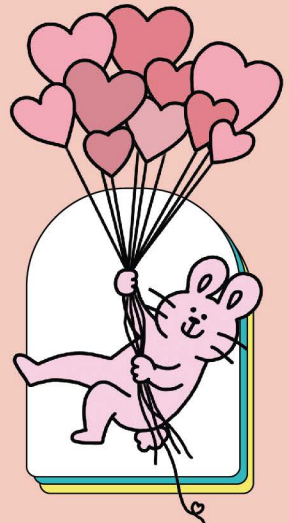
เรื่องราวจากคำพูดสุดท้ายที่แม่เคยบอกกับเธอ



พบกับ "กระต่ายคิม" ที่มีผู้ติดตามกว่า 170,000 คน
การตูนช่องแสนปลอบประโลมประกอบบทความเปี่ยมกำลังใจ

ความจริงแล้วเรื่องบางเรื่องมันก็ยากเกินที่เราจะยื้อเอาไว้
เราควรทำสิ่งที่ต้องทำให้เต็มที่ก็จริง
แต่หากเป็นเรื่องที่มันแก้ไขอะไรไม่ได้แต่แรก
จงอย่าเครียดไปกว่านั้นเลย เพราะมันไม่เกิดประโยชน์อะไรทั้งนั้น
ไม่จำเป็นต้องชนะก็ได้ แพ้บ้างก็ไม่ใช่ไร้อะไรที่ไม่ใช่ก็ก้าวออกมา

แต่ไม่ว่าใครที่กำลังเดินตามความฝันอย่างเต็มที่
ฉันเชื่อว่าทุกอย่างจะผ่านไปด้วยดี
ฉันอยู่ข้างเธอเสมอนะ



Bloom

Have a Booktiful Day!

f t i Bloomread

หมวดความเรียง

ISBN 978-616-04-5888-2



9 786160 458882

275-

ภาพปก: จิจุ
ออกแบบปก: 29thwinter